

 <p>澳門特別行政區政府          Governo da Região Administrativa          Especial de Macau          衛生局          Serviços de Saúde</p>	<p>疾病預防控制中心          技術指引  <b>Orientações técnicas</b>          do CDC</p>	<p>N.º: 124.CDC-NDIV.GL.2020          Versão: 1.0          Data de elaboração: 2020.08.10          Data de revisão:---          Página: 1 / 4</p>
<p><b>預防新型冠狀病毒肺炎 - 由內地經澳門機場訪澳人士防疫要求和注意事項</b>  <b>Prevenção da Pneumonia causada pelo novo tipo de coronavírus – Requisitos e observações de prevenção da epidemia para indivíduos que chegam a Macau a partir do Interior da China pelo aeroporto de Macau</b></p>		

## I. Passageiros que chegam a Macau de avião devem possuir:

- “Código de Saúde de Macau” de cor verde
- Certificado de resultado negativo do teste de ácido nucleico para vírus da pneumonia causada pelo novo tipo de coronavírus, realizado nos últimos 7 dias

## II. Observações:

**O certificado de resultado negativo do teste de ácido nucleico para vírus da pneumonia causada pelo novo tipo de coronavírus, realizado nos últimos 7 dias, deve ser apresentado aquando de:**

1. Embarque em barcos/aviões com destino a Macau, ou
2. Entrada em Macau, ou
3. Entrada em casinos de Macau

**Tipos de certificados de resultado negativo do teste de ácido nucleico para vírus da pneumonia causada pelo novo tipo de coronavírus aceites pelo Governo da RAEM:**

1. Código de Saúde de Macau, ou Código de Saúde da Província de Guangdong ou código de saúde reconhecido por outros governos locais do Interior da China (todos em tempo real, não imagem capturada) com o mesmo nome que no Bilhete de Identidade.
2. Relatório do teste em papel emitido por instituições médicas reconhecidas pelo governo local do Interior da China com o mesmo nome que no Bilhete de Identidade.
3. Relatório do teste em papel emitido por instituições qualificadas para fornecimento de testes de ácido nucleico para vírus da pneumonia causada pelo novo tipo de coronavírus publicadas pelas autoridades de saúde de Macau.

 <p>澳門特別行政區政府          Governo da Região Administrativa          Especial de Macau          衛生局          Serviços de Saúde</p>	<p>疾病預防控制中心          技術指引  <b>Orientações técnicas</b>          do CDC</p>	<p>N.º: 124.CDC-NDIV.GL.2020          Versão: 1.0          Data de elaboração: 2020.08.10          Data de revisão:---          Página: 2 / 4</p>
<p><b>預防新型冠狀病毒肺炎 - 由內地經澳門機場訪澳人士防疫要求和注意事項</b>  <b>Prevenção da Pneumonia causada pelo novo tipo de coronavírus – Requisitos e observações de prevenção da epidemia para indivíduos que chegam a Macau a partir do Interior da China pelo aeroporto de Macau</b></p>		

**Requisitos para aceitação do relatório em papel do teste de ácido nucleico para vírus da pneumonia causada pelo novo tipo de coronavírus pelo Governo da RAEM:**

1. Original do relatório, ou
2. Cópia/impresso/fax do relatório que cumpram às seguintes condições:
  - Com carimbo original da instituição de saúde; ou
  - Comprovando que os anexos (não imagem capturada) do e-mail abertos in loco em equipamento electrónico foram emitidos por laboratório/hospital/clínica; ou
  - Exibição imediata do certificado (não imagem capturada) acedendo in loco ao website do laboratório/hospital/clínica.

**Ocasões em que deve ser apresentado o “Código de Saúde de Macau”:**

1. Ao fazer ao check-in no balcão da companhia aérea do aeroporto de partida.
2. Embarque em aviões com destino a Macau.
3. Aquando de inspeção sanitária, ao chegar ao Aeroporto Internacional de Macau e outros postos fronteiriços.
4. Aquando de actividades pela comunidade de Macau, entradas em estabelecimentos públicos, como hotéis, casinos e museus, assim como em outros serviços públicos.

**Requisitos do código de saúde aquando de entrada e saída de Macau e entrada em estabelecimentos:**

 <p>澳門特別行政區政府          Governo da Região Administrativa          Especial de Macau          衛生局          Serviços de Saúde</p>	<p>疾病預防控制中心          技術指引  <b>Orientações técnicas</b>          do CDC</p>	<p>N.º: 124.CDC-NDIV.GL.2020          Versão: 1.0          Data de elaboração: 2020.08.10          Data de revisão:---          Página: 3 / 4</p>
<p><b>預防新型冠狀病毒肺炎 - 由內地經澳門機場訪澳人士防疫要求和注意事項</b>  <b>Prevenção da Pneumonia causada pelo novo tipo de coronavírus – Requisitos e observações de prevenção da epidemia para indivíduos que chegam a Macau a partir do Interior da China pelo aeroporto de Macau</b></p>		

- Tem de utilizar o “Código de Saúde de Macau” (criado em tempo real) aquando do check-in no balcão de uma companhia aérea e à entrada de estabelecimentos como casinos, podendo a imagem capturada do código das últimas 6 horas ser usada aquando da entrada em outros locais.
- Ao entrar em Macau, através do Aeroporto Internacional, pode gerar directamente o “Código de Saúde de Macau”, mas para entrada em Macau através dos postos fronteiriços terrestres de Guangdong e Macau tem de utilizar o “Código de Saúde de Macau” gerado através da conversão do “Código de Saúde de Guangdong”.
- Ao entrar na Província de Guangdong a partir de Macau através do posto fronteiriço de Guangdong e Macau, tem de utilizar o “Certificado do Código de Saúde da Província de Guangdong para Passagem Fronteiriça (entrada)” gerado pela conversão do “Código de Saúde de Macau”. Os residentes do Interior da China têm de pedir primeiro o “Código de Saúde de Guangdong” e depois convertê-lo para o “Código de Saúde de Macau (conversão do de Guangdong)” para poderem pedir o “Certificado do Código de Saúde da Província de Guangdong para Passagem Fronteiriça (entrada)”.

### **III.Procedimentos de operação do pedido directo do 【Código de Saúde】 de Macau**

 <p>澳門特別行政區政府          Governo da Região Administrativa          Especial de Macau          衛生局          Serviços de Saúde</p>	<p>疾病預防控制中心          技術指引  <b>Orientações técnicas</b>          do CDC</p>	<p>N.º: 124.CDC-NDIV.GL.2020          Versão: 1.0          Data de elaboração: 2020.08.10          Data de revisão:---          Página: 4 / 4</p>
<p><b>預防新型冠狀病毒肺炎 - 由內地經澳門機場訪澳人士防疫要求和注意事項</b>  <b>Prevenção da Pneumonia causada pelo novo tipo de coronavírus – Requisitos e observações de prevenção da epidemia para indivíduos que chegam a Macau a partir do Interior da China pelo aeroporto de Macau</b></p>		

1. Entre na página através do QR do “Código de Saúde de Macau”.
2. Carregue no botão “**Entrar na Declaração**”.
3. Depois de ler e concordar com os termos, marque a opção “**Li e concordo com os termos**” e carregue em “**Avançar**”.
4. Preencha com as suas informações pessoais, se apresenta sintomas, se esteve em contacto com paciente confirmado de pneumonia causada pelo novo tipo de coronavírus nos últimos 14 dias e a história de viagens e de residência nos últimos 14 dias, e carregue em “**Avançar**” .
5. Verifique as informações pessoais, “**se não houver necessidade de modificar, carregue em “Avançar”**” .
6. Após inserir o código de CAPTCHA da imagem, carregue em “**Avançar**” .
7. Depois da submissão, é gerado o “Código de Saúde de Macau”, podendo ser de três cores: verde, amarelo e vermelho. Apenas aqueles com código verde podem embarcar no barco/avião.
8. Adicionar acompanhantes quando necessário.
9. Recomenda-se fazer uma captura da imagem do “Código de Saúde de Macau” no aeroporto de partida, para evitar não ser possível gerá-lo por não haver *Internet* aquando da sua chegada ao aeroporto (ao entrar em Macau, são aceites capturas de imagens geradas nas últimas 6 horas).
10. Recomenda-se marcar a página electrónica do “Código de Saúde de Macau” com o “bookmark” ou função de favoritos do navegador, para que o código possa ser gerado rapidamente quando necessário.



 <p>澳門特別行政區政府          Governo da Região Administrativa          Especial de Macau          衛生局          Serviços de Saúde</p>	<p>疾病預防控制中心          技術指引  <b>Orientações técnicas</b>          do CDC</p>	<p>N.º: 125.CDC-NDIV.GL.2020          Versão: 1.0          Data de elaboração: 2020.08.10          Data de revisão:---          Página: 1 / 4</p>
<p><b>預防新型冠狀病毒肺炎 - 由內地經海路訪澳人士防疫要求和注意事項</b>  <b>Prevenção da Pneumonia causada pelo novo tipo de coronavírus –</b>  <b>Requisitos e observações de prevenção da epidemia para indivíduos que</b>  <b>chegam a Macau a partir do Interior da China por via marítima</b></p>		

## I. Passageiros que chegam a Macau de barco devem possuir:

- “Código de Saúde de Macau” de cor verde
- Certificado de resultado negativo do teste de ácido nucleico para vírus da pneumonia causada pelo novo tipo de coronavírus, realizado nos últimos 7 dias

## II. Observações:

**O certificado de resultado negativo do teste de ácido nucleico para vírus da pneumonia causada pelo novo tipo de coronavírus, realizado nos últimos 7 dias, deve ser apresentado quando de:**

1. Embarque em barcos/aviões com destino a Macau, ou
2. Entrada em Macau, ou
3. Entrada em casinos de Macau

**Tipos de certificados de resultado negativo do teste de ácido nucleico para vírus da pneumonia causada pelo novo tipo de coronavírus aceites pelo Governo da RAEM:**

1. Código de Saúde de Macau, ou Código de Saúde da Província de Guangdong ou código de saúde reconhecido por outros governos locais do Interior da China (todos em tempo real, não imagem capturada) com o mesmo nome que no Bilhete de Identidade.
2. Relatório do teste em papel emitido por instituições médicas reconhecidas pelo governo local do Interior da China com o mesmo nome que no Bilhete de Identidade.
3. Relatório do teste em papel emitido por instituições qualificadas para fornecimento de testes de ácido nucleico para vírus da pneumonia causada pelo novo tipo de coronavírus publicadas pelas autoridades de saúde de Macau.

 <p>澳門特別行政區政府          Governo da Região Administrativa          Especial de Macau          衛生局          Serviços de Saúde</p>	<p>疾病預防控制中心          技術指引  <b>Orientações técnicas</b>          do CDC</p>	<p>N.º: 125.CDC-NDIV.GL.2020          Versão: 1.0          Data de elaboração: 2020.08.10          Data de revisão:---          Página: 2 / 4</p>
<p><b>預防新型冠狀病毒肺炎 - 由內地經海路訪澳人士防疫要求和注意事項</b>  <b>Prevenção da Pneumonia causada pelo novo tipo de coronavírus –</b>  <b>Requisitos e observações de prevenção da epidemia para indivíduos que</b>  <b>chegam a Macau a partir do Interior da China por via marítima</b></p>		

**Requisitos para aceitação do relatório em papel do teste de ácido nucleico para vírus da pneumonia causada pelo novo tipo de coronavírus pelo Governo da RAEM:**

1. Original do relatório, ou
2. Cópia/impresso/fax do relatório que cumpram às seguintes condições:
  - Com carimbo original da instituição de saúde; ou
  - Comprovando que os anexos (não imagem capturada) do e-mail abertos in loco em equipamento electrónico foram emitidos por laboratório/hospital/clínica; ou
  - Exibição imediata do certificado (não imagem capturada) acedendo in loco ao website do laboratório/hospital/clínica.

**Ocasões em que deve ser apresentado o “Código de Saúde de Macau”:**

1. Aquando do *check-in* no balcão do terminal de partida de uma empresa marítima;
2. Aquando da embarcação em voos para Macau.
3. Aquando da inspecção sanitária, após chegada a terminal marítimo ou outros postos fronteiriços de Macau.
4. Aquando de actividades pela comunidade de Macau, entradas em estabelecimentos públicos, como hotéis, casinos e museus, assim como em outros serviços públicos.

**Requisitos do código de saúde aquando de entrada e saída de Macau e**

 <p>澳門特別行政區政府          Governo da Região Administrativa          Especial de Macau          衛生局          Serviços de Saúde</p>	<p>疾病預防控制中心          技術指引  <b>Orientações técnicas</b>          do CDC</p>	<p>N.º: 125.CDC-NDIV.GL.2020          Versão: 1.0          Data de elaboração: 2020.08.10          Data de revisão:---          Página: 3 / 4</p>
<p><b>預防新型冠狀病毒肺炎 - 由內地經海路訪澳人士防疫要求和注意事項</b>  <b>Prevenção da Pneumonia causada pelo novo tipo de coronavírus –</b>  <b>Requisitos e observações de prevenção da epidemia para indivíduos que</b>  <b>chegam a Macau a partir do Interior da China por via marítima</b></p>		

### **entrada em estabelecimentos:**

- Tem de utilizar o “Código de Saúde de Macau” (criado em tempo real) aquando do check-in no balcão de uma empresa marítima e à entrada de estabelecimentos como casinos, podendo a imagem capturada do código das últimas 6 horas ser usada aquando da entrada em outros locais.
- Ao entrar em Macau, através do Terminal Marítimo, pode gerar directamente o “Código de Saúde de Macau”, mas para entrada em Macau através dos postos fronteiriços terrestres de Guangdong e Macau tem de utilizar o “Código de Saúde de Macau” gerado através da conversão do “Código de Saúde de Guangdong”.
- Ao entrar na Província de Guangdong a partir de Macau através do posto fronteiriço de Guangdong e Macau, tem de utilizar o “Certificado do Código de Saúde da Província de Guangdong para Passagem Fronteiriça (entrada)” gerado pela conversão do “Código de Saúde de Macau”. Os residentes do Interior da China têm de pedir primeiro o “Código de Saúde de Guangdong” e depois convertê-lo para o “Código de Saúde de Macau (conversão do de Guangdong)” para poderem pedir o “Certificado do Código de Saúde da Província de Guangdong para Passagem Fronteiriça (entrada)”.

### **III.Procedimentos de operação do pedido directo do 【Código de Saúde】 de Macau**

 <p>澳門特別行政區政府          Governo da Região Administrativa          Especial de Macau          衛生局          Serviços de Saúde</p>	<p>疾病預防控制中心          技術指引          Orientações técnicas          do CDC</p>	<p>N.º: 125.CDC-NDIV.GL.2020          Versão: 1.0          Data de elaboração: 2020.08.10          Data de revisão:---          Página: 4 / 4</p>
<p><b>預防新型冠狀病毒肺炎 - 由內地經海路訪澳人士防疫要求和注意事項</b>  <b>Prevenção da Pneumonia causada pelo novo tipo de coronavírus –</b>  <b>Requisitos e observações de prevenção da epidemia para indivíduos que</b>  <b>chegam a Macau a partir do Interior da China por via marítima</b></p>		

1. Entre na página através do QR do “Código de Saúde de Macau”.
2. Carregue no botão “**Entrar na Declaração**”.
3. Depois de ler e concordar com os termos, marque a opção “**Li e concordo com os termos**” e carregue em “**Avançar**”.
4. Preencha com as suas informações pessoais, se apresenta sintomas, se esteve em contacto com paciente confirmado de pneumonia causada pelo novo tipo de coronavírus nos últimos 14 dias e a história de viagens e de residência nos últimos 14 dias, e carregue em “**Avançar**” .
5. Verifique as informações pessoais, “**se não houver necessidade de modificar, carregue em “Avançar”**”.
6. Após inserir o código de CAPTCHA da imagem, carregue em “**Avançar**” .
7. Depois da submissão, é gerado o “Código de Saúde de Macau”, podendo ser de três cores: verde, amarelo e vermelho. Apenas aqueles com código verde podem embarcar no barco/avião.
8. Adicionar acompanhantes quando necessário.
9. Recomenda-se fazer uma captura da imagem do “Código de Saúde de Macau” no aeroporto de partida, para evitar não ser possível gerá-lo por não haver *Internet* aquando da sua chegada ao aeroporto (ao entrar em Macau, são aceites capturas de imagens geradas nas últimas 6 horas).
10. Recomenda-se marcar a página electrónica do “Código de Saúde de Macau” com o “bookmark” ou função de favoritos do navegador, para que o código possa ser gerado rapidamente quando necessário.

